

# JOUARRE MAG

MAGAZINE MUNICIPAL DE LA COMMUNE DE JOUARRE - [WWW.JOUARRE.FR](http://WWW.JOUARRE.FR)

AOÛT 2020 - N° 17



MAIRIE DE JOUARRE  
Place Auguste Tinchant  
77640 Jouarre  
Tél: 01 60 24 26 26  
contact@mairie-jouarre.fr

## ACCUEIL - ETAT CIVIL

Lundi, mardi mercredi & vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h  
Jeudi de 14h à 17h  
Samedi de 9h à 12h  
01 60 24 26 26

## URBANISME

Lundi, mardi & vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h  
Mercredi de 9h à 12h  
Jeudi de 14h à 17h  
01 60 24 26 23

## SERVICES TECHNIQUES

Lundi, mardi & vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h  
Jeudi de 14h à 17h  
01 60 24 26 25

## SCOLAIRE

Lundi, mardi, mercredi & vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h  
Jeudi de 14h à 17h  
01 60 24 26 27

## C.C.A.S

Lundi, mardi, mercredi & vendredi de 9h à 12h  
01 60 24 26 21  
07 78 41 97 30

## POLICE MUNICIPALE

Du lundi au samedi de 9h à 12h  
01 60 22 22 33  
06 85 11 18 83

## ACCUEIL DE LOISIRS

01 60 22 45 78  
06 81 50 96 39

## ALSH

Maternelle : 07 78 41 97 23  
Primaire : 07 78 41 97 22



## SOMMAIRE

|  |                     |      |
|--|---------------------|------|
|  | L'ÉQUIPE MUNICIPALE | P.4  |
|  | COVID 19            | P.6  |
|  | ACTUALITÉS          | P.8  |
|  | PATRIMOINE          | P.10 |
|  | SCOLAIRE            | P.12 |
|  | ENVIRONNEMENT       | P.13 |
|  | AMÉNAGEMENT         | P.14 |
|  | TRIBUNE LIBRE       | P.14 |
|  | ÉTAT CIVIL          | P.15 |



Chère jotrancienne, cher Jotrancien

C'est non sans émotion que j'entame ce deuxième mandat de Maire avec une nouvelle équipe. Merci pour la confiance que vous m'avez de nouveau accordée pour mener Jouarre durant ce mandat 2020-2026.

Elections à huis clos, conseils municipaux sans public, commémorations seul, ce début de mandat est particulier dans le contexte de la crise sanitaire du COVID 19.

Durant ces mois de crise, nous avons tous déployé sans limite notre savoir-faire en termes de gestion de crise, anciens et nouveaux élus se sont tous donnés la main pour vous servir. Notre département a été très mobilisé et sous la coordination de la Préfecture, de l'ARS 77 et de la DRIEE, des actions efficaces ont été menées au service de tous les Seine-et-Marnais.

A Jouarre, l'entreprise WIMBEE a été très sollicitée pour fournir des flacons à destination de l'industrie pharmaceutique et je tiens à remercier notre prestataire Clean Urbain pour son engagement dans la gestion de la crise au moyen de son investissement massif.

Vous allez découvrir dans ce premier Jouarre Mag de deuxième mandat, la nouvelle équipe d'élus et les consultants qui sont au travail également, personne n'a été laissé de côté, toutes les forces vives sont en mouvement.

C'est dans un contexte de main tendue à l'opposition que nous avons choisi de débuter. En effet nous n'avons plus le luxe de perdre notre temps en querelles stériles, nous préférons consacrer notre énergie pleinement pour Jouarre et ses projets.

La vie reprend doucement son cours, l'équilibre est fragile et la menace de deuxième vague réelle. La rentrée se prépare avec différents scénarios au regard de cette menace. Vous allez pouvoir prendre connaissance de tous les détails dans le cahier pratique de la rentrée qui est mis à votre disposition numériquement sur le site internet de la ville et les réseaux sociaux.

Toute l'équipe remercie vivement les bénévoles et personnes investies dans la vie de notre village, qu'elles soient assurées de tout notre soutien durant cette année 2020 particulière qui nous a amené à adapter les prévisions budgétaires au regard de la crise.

En effet, après la crise sanitaire viendra la crise économique, nous nous y préparons dès à présent pour pouvoir venir en aide en temps voulu à nos entrepreneurs et habitants.

Toute l'équipe vous souhaite une belle rentrée dans les meilleures conditions possible

Bien fidèlement,

Fabien Vallée

Directeur de la publication : Fabien Vallée  
Rédaction : Donatiennne Alibert et élus  
Conception : Mickael Aydogdu  
Imprimerie : Imprimerie Maurault



JOUARRE



@DEJOUARRE



MAIRIEDEJOUARRE



APPLI IOS/ANDROID

## L'ÉQUIPE MUNICIPALE

Le 15 mars 2020, les jotranciens sont passés par les urnes et ont souhaité à 61.54% voir la liste Jouarre Horizon 2026 menée par Fabien Vallée continuer à œuvrer pour la commune de Jouarre. Pour la majorité, c'est donc une liste de 28 personnes dont 22 élus qui va travailler au service des administrés. S'investir sur une liste est une décision importante, c'est donc tout naturellement que Fabien Vallée et son équipe municipale ont souhaité faire participer la liste dans son intégralité.



**Fabien VALLÉE**  
MAIRE DE JOUARRE



**Claude POTTIN**  
CONSEILLER MUNICIPAL  
AUX AFFAIRES CULTURELLES  
TOURISME - PATRIMOINE - CÉRÉMONIES



**Philippe ROLLAND**  
CONSEILLER MUNICIPAL  
L'URBANISME  
TRAVAUX - VOIRIE



**Henri DELESTRET**  
CONSEILLER MUNICIPAL  
À L'ENVIRONNEMENT  
RURALITÉ - AGRICULTURE



**Nathalie BLOT**  
CONSEILLÈRE MUNICIPALE  
FINANCES



**Jean-Luc MONDAT**  
1ER ADJOINT  
AFFAIRES SCOLAIRES - PÉRISCOLAIRES  
ENFANCE - RELATIONS ADMINISTRÉS



**Carine DENOGENT**  
MAIRE ADJOINT AUX  
AFFAIRES SOCIALES  
SANTÉ - 3ÈME AGE



**Philippe GAUTHERON**  
MAIRE ADJOINT AUX  
FINANCES



**Martine LESCURE**  
MAIRE ADJOINT AUX  
DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE  
COMMERCE - ARTISANAT



**Julien BORDEYNE**  
CONSEILLER MUNICIPAL  
AUX AFFAIRES SPORTIVES  
ASSOCIATIONS - ÉVÈNEMENTS



**M. Philippe RIMBERT**  
CONSEILLER MUNICIPAL  
URBANISME - TRAVAUX - VOIRIE  
ENVIRONNEMENT - RURALITÉ - AGRI-CULTURE



**M. Kamel BERRADOUAN**  
CONSEILLER MUNICIPAL  
DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE -  
COMMERCE - ARTISANAT  
AFFAIRES CULTURELLES - TOURISME -  
PATRIMOINE - CÉRÉMONIES



**Mme Isabelle LECLERCQ**  
CONSEILLÈRE MUNICIPALE  
AFFAIRES SCOLAIRES - PÉRISCOLAIRES  
ENFANCE - RELATIONS ADMINISTRÉS



**Gérald GABORIEAU**  
MAIRE ADJOINT AUX  
AFFAIRES SPORTIVES  
ASSOCIATIONS - ÉVÈNEMENTS



**Christine DEHOSSE**  
MAIRE ADJOINT AUX  
AFFAIRES CULTURELLES - TOURISME  
PATRIMOINE - CÉRÉMONIES



**Stéphane POCHET**  
MAIRE ADJOINT À  
L'URBANISME  
TRAVAUX - VOIRIE



**Anne-Marie NUYTENS**  
MAIRE ADJOINT À  
L'ENVIRONNEMENT  
RURALITÉ - AGRICULTURE



**M. Rodolphe BENKOVIC**  
CONSEILLER MUNICIPAL  
FINANCES - ÉVÈNEMENTS  
AFFAIRES SPORTIVES - ASSOCIATIONS



**Mme Amandine FARGET**  
CONSEILLÈRE MUNICIPALE  
AFFAIRES SOCIALES - SANTÉ - 3ÈME AGE



**Luvidine MOUSSARD**  
CONSULTANTE  
AFFAIRES SCOLAIRES - PÉRISCOLAIRES  
ENFANCE - RELATIONS ADMINISTRÉES



**Khaled BEN SDIRA**  
CONSULTANT  
AFFAIRES SCOLAIRES -  
PÉRISCOLAIRES ENFANCE



**Nathalie POULAIN**  
CONSEILLÈRE MUNICIPALE  
DÉLÉGUÉE À LA JEUNESSE



**Thierry CAUSIN**  
CONSEILLER MUNICIPAL  
DÉLÉGUÉ À LA CULTURE



**Véronique SALLER**  
CONSEILLÈRE MUNICIPALE  
DÉLÉGUÉE À L'ÉVÉNEMENTIEL ET  
CÉRÉMONIES



**Elisabeth DIEU**  
CONSEILLÈRE MUNICIPALE  
AUX AFFAIRES CULTURELLES  
TOURISME - PATRIMOINE



**Gwénelle LEMÉE**  
CONSULTANTE  
AFFAIRES SCOLAIRES - PÉRISCOLAIRES  
ENFANCE - RELATIONS ADMINISTRÉES



**Jean-François GUIDEZ**  
CONSULTANT  
AFFAIRES SPORTIVES  
ASSOCIATIONS - ÉVÈNEMENTS



**Jacqueline LORINE**  
CONSULTANTE  
AFFAIRES SOCIALES  
SANTÉ - 3ÈME AGE



**Hassen OUADFEL**  
CONSULTANT  
URBANISME  
TRAVAUX - VOIRIE



## COVID-19



**Cette année restera gravée comme inédite. Nombre d'entre nous auront été épargnés par cette crise sanitaire. N'oublions pas ceux qui ont perdu un proche.**

La commune de Jouarre aura fait face à cet épisode inédit avec beaucoup de courage de dignité et de respect face aux limites fixées par le gouvernement : Distanciation physique, respect des gestes barrières mais aussi respect des mesures de sécurité. Ce qui restera gravé dans nos mémoires, c'est la solidarité dont les habitants auront fait preuve.

Le CCAS, sous la direction de **Carine Denogent** Maire Adjoint aux affaires sociales santé 3ème age, aura également rempli tout son rôle d'aide aux personnes fragiles, âgées ou isolées. Outre les appels passés par l'agent du CCAS pour s'assurer que du bien-être des plus fragiles, un numéro d'urgence aura été mis en place pour faciliter les demandes liées à cette crise sanitaire.

Et comme rien n'est jamais complètement négatif, cette phase inédite aura permis de mettre en relation le centre d'action sociale de la ville de Jouarre avec l'association **Coup de Pouce 77** présidé par **Olivier Rosique**, permettant une distribution alimentaire aux familles en grande précarité.

Et, bien sûr, il faut noter que la commune de Jouarre aura été au cœur du système d'assistance dans cette lutte contre le virus en devenant un centre de reconditionnement de gel hydroalcoolique. Réquisitionné par le préfet de Seine-et-Marne, Le maire **Fabien Vallée** aura coordonné « l'usine » de reconditionnement de gel hydroalcoolique. Aidé par une équipe composée d'agents, d'élus et de bénévoles, les flacons de gel remplis et étiquetés ont été acheminés vers des établissements de santé, des collectivités territoriales, des communautés d'agglomération, des entreprises, tous situés dans le département ou hors département 77.

Au vu de cette actualité, Le village de Jouarre a fait la une des journaux locaux et télévisés avec l'usine de cartonnage Wimbée qui a produit des milliers de flacons destinés à contenir le gel hydroalcoolique.



## Actions de Pâques pendant le confinement

Les Fêtes de Pâques 2020 resteront dans la mémoire collective comme atypiques, sans la fameuse Chasse aux œufs du Comité des Fêtes, événement incontournable sur la commune, qui se déroule chaque année dans les jardins de l'Abbaye Notre Dame de Jouarre. Pour donner du sens aux fêtes de Pâques dans ce contexte si particulier, **Nathalie Poulain**, Conseillère municipale Déléguée à la jeunesse accompagnée de **Philippe Gautheron**, Maire adjoint aux finances et **Jean-Luc Mondat**, anciennement Délégué aux relations avec les administrés et actuel premier maire adjoint, ont pris l'initiative d'apporter une attention particulière aux résidents des établissements présents sur la commune.

La réalisation de dessins et une commande auprès des Créateurs Gourmands et de l'entreprise E. Leclerc de la Ferté-sous-Jouarre, la commune de Jouarre, a pu offrir des chocolats aux résidents de l'hôpital de Jouarre, à la maison de retraite, à l'abbaye Notre Dame de Jouarre ainsi qu'au personnel. Les mots de soutien et les dessins des enfants ont apporté un peu de douceur et d'attention aux résidents comme au personnel des établissements qui ont affiché les dessins aux entrées des structures.



« Je remercie la direction du Chef et tout particulièrement **Mickaël Ferret**, animateur à L'Hôpital de Jouarre et ses collègues, qui m'accompagnent dans toutes les actions intergénérationnelles que nous menons depuis 6 ans et également les parents qui sensibilisent leurs enfants à l'empathie envers les ainés » précise Nathalie Poulain. Nombre d'intervenants participent généreusement à ces actions sur la commune sans attendre d'être confrontés à ce type de situation. C'est le cas de **Ginette Colas**, ex-présidente de l'association de La Dhuy qui a toujours offert des chocolats chaque année. Les chocolats ont été livrés par **Harima LARQUB** soignante et actuelle conseillère municipale, également impliquée au sein de Jouart&Jeunesse en veillant à bien respecter les gestes barrières.

### Sortez vos ciseaux et vos machines à coudre

Grâce à un élan de solidarité, à l'initiative de jotranciens anonymes souhaitant contribuer au soutien du personnel médical mais aussi aux élus, notamment de **Thierry Causin**, Conseiller Municipal délégué à la culture et tapissier au sein de la commune, des surblouses ont été confectionnées en grande quantité. C'est plus de 3500 surblouses qui ont été cousues à destination du personnel médical de l'Hôpital de Jouarre, de la maison de retraite, et à la communauté de l'abbaye. Fort de ses bénévoles, cette action a également été étendue aux soignants demandeurs et extérieurs à la commune. L'équipe municipale remercie chaleureusement tous les bénévoles pour leur action pendant cette crise.



Les élus en liens avec la jeunesse dont **Rahima Laroub** ont proposé aux familles, un moment de détente le dimanche 12 juillet, avec des jeux dédiés à l'extérieur, afin de reprendre contact et permettre, après cette période de confinement quelques peu difficile, de se retrouver. Une journée en toute simplicité, avec le respect des gestes barrières à l'entrée, contrôlé par de jeunes adolescentes puis lors du goûter avec l'implication de **Ludivine Moussart**. Ce fut un plaisir partagé de voir les enfants s'amuser, courir dans un espace ouvert et sécurisé, puis de les voir participer avec la complicité de certains parents à la chorégraphie ' Jérusalem' repris par Faustine professeure de Fitness. Des jeux conviviaux ont été proposés dont le jeu du Loup Garou, qui s'est déroulé le soir spécialement pour les adolescents. Un buffet de douceurs sucrées, salées a été préparé également avec la contribution des mamans, ce qui a ravi, parents et enfants. Cet événement a pu avoir lieu grâce à la participation de jeunes jotranciennes bénévoles et également avec l'aide des services techniques et administratifs. Un grand merci à tous pour cette belle journée et moments de partage.



# ACTUALITÉS

## Aménagement & Fleurissement

Depuis 2017, la rue Montmorin est devenue piétonne, les services techniques ont fabriqué des espaliers permettant de mettre en valeur les fleurs et les plantes, arrosées et entretenues par Jean-Yves Sablonnière, agent des services techniques à l'initiative d'**Henri Delestret**, conseiller municipal à l'environnement, la ruralité et l'environnement. Outre, les fleurs telles que des marguerites, des géraniums, des plantes aromatiques, Aneth, Verveine ou encore des petits arbustes comme des cassis, des groseilles ou physalis permettent aux petits et aux grands d'apprendre et connaître les différentes herbes utilisées en cuisine. C'est au cœur de cette rue que se sont installés « Les Jardins Ouverts », porté par **Christine Dehosse**, Maire Adjoint au Patrimoine et à la Culture pour la quatrième édition des « Jardins ouverts », un événement proposé par la Région Ile-de-France. Durant tout le week-end, les jotranciens ont pu découvrir ou redécouvrir, l'ambiance nature au Jardin Éphémère au pied de la Tour Romane. Les visiteurs ont pu se promener allant des arbustes, aux fleurs, découvrant une ruche (sans abeilles), un hôtel à insectes ou observant des poules. Un Prêt de vélos a permis aux adultes et aux enfants de se promener dans



Jouarre. Des énigmes étaient prêtes pour les plus jeunes enfants pendant que les parents pouvaient visiter l'église et l'exposition photographique sur la biodiversité à partir de photographies réalisées par quatre professionnels, Philippe Bazin, Michel Loyer, François Moreau, et Georges Tissot. Les légendes de ces photos ont été rédigées par Benoît Bourdon à partir des explications de Guy Jarry, ornithologue et ancien professeur au Muséum d'Histoire Naturelle. Cette manifestation n'aurait pas été possible sans le concours des associations comme Jouart'culture, la Bibliothèque de Jouarre. Tout en image pour les vidéos des jardins des particuliers, Jouart&jeunesse, ou les entreprises comme les Pépinières de Rebais, les Serres de Moras, Zelectrification pour les vélos et bien sûr, la communauté des soeurs de l'abbaye qui a offert les cookies pour les récompenses des enfants accompagnés d'un verre de sirop.

## Nos commerces

Retour sur la vie des commerces en temps de covid19



Pendant le confinement, les commerces dits de premières nécessités sont restés ouverts :

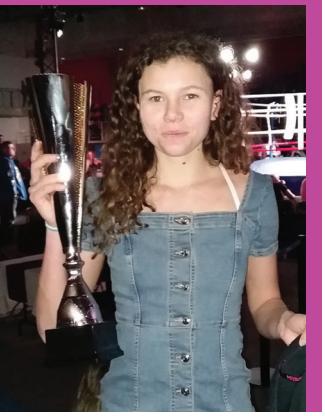
La pharmacie de l'Abbaye

Le fournil de Jouarre / La jotrancienne /Rapid Market/ Fromagerie Ganot / Gusto Pizza en drive

C'est avec un grand soulagement que nous avons vu notre village reprendre vie à la date du 11 mai, jour du déconfinement. Durant cette période et encore maintenant où la crise sanitaire perdure, gestes barrières, gel hydroalcoolique sont toujours présents au sein de nos commerces pour un accueil optimal et en toute sécurité. Preuve que la vie reprend son cours, les Terrasses de Jouarre ont réouvert le 2 juin, lesquelles ne seront plus seules d'ici quelques semaines. En effet, un emplacement sera dédié devant La Jotrancienne. Déjeuner en terrasse ou faire une pause goûter sera désormais possible au cœur de la place Jouarre. La boutique de l'Abbaye Notre Dame de Jouarre a également fait peau neuve avec une réouverture le 2 juin au sein d'un lieu encore plus chaleureux. El Gusto Pizza s'agrandit et s'installe son commerce sur le site de l'ancienne charcuterie. L'ouverture est prévue début septembre. Pour finir, le PMU a été repris et a débuté son activité en juillet. L'activité reste identique avec une possibilité de déjeuner et dîner sur place. A découvrir !

## Cérémonie du 8 mai et du 18 juin

Crise sanitaire oblige, les cérémonies du 8 mai et du 18 juin, événements importants de la commune, se sont déroulées cette année en comité restreint, en présence de **Fabien Vallée**, Maire de Jouarre, de **Phillipe Gautheron**, Maire Adjoint aux finances, **Jean-Luc Mondat**, Délégué aux relations aux administrés sur le mandat 2014-2020 et 1er Maire Adjoint sur le mandat en cours ainsi que **Claude Pottin**, conseiller municipal aux affaires culturelles- Tourisme- Patrimoine-Cérémonies Président de la Fraternelle. Bon nombre de jotranciens ont pu suivre la Cérémonie grâce au Facebook Live dont le village est coutumier.



**1<sup>er</sup> combat MMA**

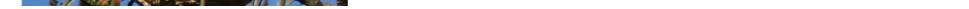
Forte de son expérience et de son parcours en judo, **Wilciane Silva** s'est lancée un nouveau challenge : Le sport de combat MMA.

Le 29 février dernier, portée par son entraîneur Sofiane Aissaoui, qui lui aussi combattait, et par ses proches, Wilciane a fait une entrée fracassante dans cette discipline en remportant son premier combat. Gageons que cette jeune jotrancienne fera parler d'elle dans les mois et les années à venir...

« Je tiens tout particulièrement à remercier Monsieur le Maire pour le prêt du dojo. Wilciane a pu s'entraîner et préparer son premier combat dans de bonnes conditions » déclare son père, Roberto Silva de Sa.

## Destruction du nid Frelons asiatiques : Pour rappel

« La commune de Jouarre a mis en place une aide de 50% à hauteur maximum de 50€ pour toute intervention d'un professionnel qualifié (sur présentation de la facture acquittée) »



## Forum des Associations le dimanche 30 août

Cette année, le forum se déroule en version allégée.

En raison de la crise sanitaire **Gérald Gaborieau**, Maire Adjoint aux sports et aux associations, a opté pour une variante du Forum de 9h à 13h.

Certaines associations ont fait le choix de ne pas être présentes, cela permettra aussi d'éviter les regroupements de population.





## Démolition

Dans le cadre du projet touristique et de la création d'un circuit de visite du centre-ville, la grange jouxtant l'église et qui était devenue dangereuse a été démolie permettant l'élargissement du passage latéral de l'Eglise.



## JUMELAGE NORWOOD/ JOUARRE

L'histoire a débuté en juillet 1944 avec le crash d'un avion américain piloté par James. P Lowder Jr en forêt de Choqueuse. Il y a quelques années, Claude Pottin, Président de La Fraternelle se souvient qu'une dame l'a contacté pour savoir s'il connaissait l'histoire de James. P Lowder Jr dont l'un avion est tombé dans les bois de Jouarre pendant la guerre. Après quelques recherches et une rencontre providentielle avec un touriste écossais, Claude Pottin a noué des contacts avec la famille du pilote tombé en 1944, originaire de Norwood (Caroline du Nord).

Un hommage à ce combattant mort pour notre liberté si loin de chez lui a été rendu en juillet 2015 en présence de sa famille lors de l'Opération Mustang. De cet événement est né l'envie de jumeler Norwood, ville de Caroline du Sud à la commune de Jouarre. Cette décision a été actée d'une part dans la commune de Norwood et d'autre part, à Jouarre avec une délibération en date du 22 février 2020. Un tel jumelage, pour être actif, devrait reposer sur la volonté des élus mais aussi sur le dynamisme des habitants. Les échanges scolaires ou rencontres sportives, associatives, culturelles constitueront la base solide d'un partenariat efficace et porteur.





## Organisation rentrée scolaire de septembre 2020

Le gouvernement nous demandait d'ouvrir les écoles à partir du 11 mai, cette ouverture concernant les enfants de maternelle et de primaire, de 3 ans à 10-11 ans pour les plus grands. Outre l'ouverture des écoles, il s'agissait bien des transports scolaires et de la restauration des enfants dont il était question également.

Problème : Comment faire respecter les gestes barrières entre les enfants. Une possibilité serait de doubler les bus mais nous étions confrontés à un manque de moyens. De ce fait, après concertation avec les enseignants, les associations de parents d'élèves et les élus, il était apparu que toutes les conditions n'étaient pas réunies pour une réouverture des locaux en toute sécurité. La décision de garder les écoles fermées a donc été prise unanimement.

Le lundi 22 juin, a été décidé le retour à l'école dans un contexte sanitaire et des mesures barrières plus souples. Jouarre a donc, comme bon nombre de communes, réouvert les portes des établissements. C'est près de 60% des élèves qui ont fait leur retour dans les classes. Des mesures de précaution ont été prises par les directrices avec des entrées dissociées par classe afin de limiter le brassage des élèves. Distanciation sociale à l'intérieur de l'établissement scolaire mais aussi dans les transports sont revenus à 1 mètre au lieu des 4 mètres demandés le 11 mai, jour du déconfinement.

Néanmoins, les gestes barrières et la désinfection des locaux restent d'actualité. Vient ensuite le moment de la restauration scolaire qui est comme vous le savez, source de rapprochement entre les élèves. La décision a été prise de servir les enfants à table et par groupe de classe afin d'éviter rassemblement et passage au self en file d'attente.

Le mardi 1er septembre marquera le retour en classe de nos petits Jotranciens et Jotranciennes. Le protocole sanitaire paru le 09 juillet 2020 ainsi que la circulaire de rentrée du 10 juillet 2020 précisent les contours de cette rentrée scolaire. Les procédures mises en place le 22 juin restent à ce jour notre point de repère. Toutes les mesures préconisées continueront à être mises en place afin de préserver la sécurité de tous : le respect des gestes barrières, l'utilisation de gel hydroalcoolique, le lavage régulier des mains et le port du masque pour les adultes. La municipalité, les enseignants et les parents d'élèves restent entièrement mobilisés et vigilants durant cette période sanitaire particulière que nous traversons.



## La carte Scol'R Comment s'inscrire ?

En ligne en cliquant dans le bloc sur «S'inscrire en ligne» <https://www.seine-et-marne.fr/Cadre-de-vie-Transports>

## Accompagnement à la scolarité

Dans le cadre de l'accompagnement à la scolarité, nous recherchons des bénévoles.  
Si vous êtes intéressés, vous pouvez contacter le service scolaire au 01.60.24.26.27



## Opération déchèterie éphémère

Déposez gratuitement vos déchets encombrants et vos déchets spéciaux (voir conditions au dos)

Adresse :  
ZA de la Croix de Mission  
Rue de la Grange Gruyer à Jouarre  
sur le site de l'ancienne déchèterie  
de 9h à 12h

Réservez aux PARTICULIERS

Réaliser un geste éco-citoyen en vous débarrassant de vos déchets et encombrants en déchèterie

La déchèterie éphémère de Jouarre est à nouveau accessible

1

au public de 9h à 12h sur rendez-vous:

- Les samedis 5 et 19 septembre 2020
- les samedis 3 et 17 octobre 2020
- Les samedis 7 et 21 novembre 2020

2 La collecte des encombrants à domicile se fait sur rendez-vous. Vous devrez sortir vos encombrants uniquement le jour du passage de la collecte.

Tout dépôt sauvage sera sanctionné :

(Article 3: Les infractions au présent arrêté N° 58/2017 seront constatées par procès-verbal et poursuivies conformément aux lois et règlement en vigueur, à savoir une contravention de troisième classe, soit 450 euros).

3 Dans les déchèteries habituelles (Saâcy-sur-Marne, Coulommiers, Ocquerre et Jouy-sur-Morin...)

Plus d'information sur le site : [www.smitem-nord77.fr](http://www.smitem-nord77.fr)

## LA COLLECTE DES ENCOMBRANTS REPRISE DU SERVICE LUNDI 4 MAI

Les inscriptions pour la collecte des encombrants reprendront le 4 mai 2020

**INSCRIVEZ-VOUS :**  
1 - Par téléphone au ☎ 0 801 902 477  
2 - ou par mail : [encombrants@coved.fr](mailto:encombrants@coved.fr)  
3 - Sur notre plateforme : [encombrants-covaltri77.com](http://encombrants-covaltri77.com)



**DÉCHETS ACCEPTÉS :**  
• Petits meubles démontés  
• Objets de loisirs démontés  
• Literie, fauteuil, canapé.

**INTERDIT sauf en déchèterie :**  
• Sanitaires • Gros électroménager • Vitres • Gravats • Toxiques (peintures, solvants, pesticides) • Porte-fenêtre • Vitre • Palette.

**COVALTRI**  
24/26 rue des Margates - 77120 COULOMMIERS  
01 64 20 52 22 - contact@covaltri77.fr - www.covaltri77.fr



## Connaissez-vous Opération Tranquillité Vacances ?

Pendant vos vacances d'été ou d'hiver, vous pouvez demander à la Police Municipale ou à la gendarmerie de surveiller votre domicile. Des patrouilles seront alors organisées pour passer régulièrement devant votre domicile. En cas de problème, vous serez prévenus par la Police Municipale. Pour bénéficier du service, vous devez vous rendre à la police municipale ou à la brigade de gendarmerie de votre domicile au moins 2 jours avant votre départ.



## Jardin du souvenir.

Un espace engazonné appelé «Jardin du souvenir» existe. Les cendres y sont dispersées à l'aide d'un dispersoir. C'est une urne dont le fond s'ouvre pour permettre ainsi la dispersion des cendres.

### Tribune de la majorité

Chers Jotranciens, Chers Jotranciennes

La période que nous vivons actuellement et celle que nous avons vécu nous appelle à l'humilité. Face à la pandémie mondiale, la responsabilité, l'engagement ont été nos priorités. Il a fallu mettre en sécurité les Jotranciens, organiser la vie publique, mettre en œuvre les moyens de lutter contre la COVID-19. Je veux ici saluer l'effort de tous, élus, administrés, citoyens. Beaucoup se sont mobilisés pour le bien de tous, donnant de leur temps sans compter. Que dire des personnels soignants présents sur notre commune sinon leur témoigner ici la reconnaissance de tous pour le don d'eux-mêmes, et avoir permis aux Jotranciens de rester sereins durant cette période. Le 15 mars, vous m'avez renouvelé votre confiance et c'est conscient des responsabilités qui sont les miennes et dans le respect des engagements pris que toute mon équipe et moi-même nous nous attelons à la tâche. Fleurissement de la rue Montmorin, forum des associations, réalisation d'un circuit touristique intra-muros, autant de projets qui doivent concourir à dynamiser le centre-ville et les commerces. L'accompagnement économique doit rester un élément prioritaire dans la réflexion globale à propos du devenir de Jouarre. En Septembre, nos petits Jotranciens reprendront le chemin de l'école. Un protocole sanitaire extrêmement sévère m'a obligé à retarder l'ouverture des écoles. Tout cela en concertation avec les équipes enseignantes et les parents d'élèves élus. La sécurité sanitaire restera toujours ma priorité. Je regarde l'avenir avec responsabilité et confiance. Je serai toujours à l'œuvre afin de porter avec vous les projets, initiatives qui continueront de faire de Jouarre un lieu où il fait bon vivre.

Bien fidèlement,  
Fabien VALLEE

### Tribune de l'opposition

Le conseil municipal est installé depuis le 23 mai 2020. Nous sommes 5 conseillers municipaux élus d'opposition, issus de la liste «Jouarre pour l'intérêt communal». Nous serons vigilants à la politique mise en place par la majorité et nous vous ferons part régulièrement de la situation. Nos inquiétudes exprimées durant la campagne restent présentes à ce jour : la gestion budgétaire de la ville, la place de Jouarre au sein de l'agglomération, la situation du commerce de proximité, les orientations écologiques et environnementales... Nous serons attentifs aux promesses annoncées comme l'arrivée de nouveaux commerçants, particulièrement le charcutier boucher. Les premières décisions budgétaires, avec des investissements sur 2020 extrêmement bas, des subventions aux associations baissées de 53%, l'implantation du drive et de la station de lavage pour lesquels nous avons exprimé nos craintes concernant le flux routier alimentent nos préoccupations. Jotranciennes et Jotranciens, vous pouvez compter sur nous durant ce mandat pour défendre les intérêts de notre commune, vous rendre compte des actions menées et être votre relai via notre page Facebook «Jouarre, vos élus d'opposition veillent et vous informent». Nous vous souhaitons, après cette crise sanitaire que nous venons de traverser une belle rentrée après cette période estivale».

Kamel BERRADOUAN, Rodolphe BENKOVIC, Amandine FARGET, Isabelle LECLERCQ, Philippe RIMBERT



## NAISSANCES

BATAILLE Bryan  
BEUCHER THILLEROT Lyah  
BORGES Martin  
BRAC Keson  
COUSIN Victoire  
DAMBREVILLE Anna  
DAVENNE Téa

DEBARGE Arthur  
DOUCOURÉ Weylan  
GANTIER Liam  
LE HIR Clarisse  
PETIT Louise  
PEREIRA DA CUNHA Carolyne  
RANDON Alba

RUFFINONI Méloée  
SALES Noa  
SALL Dieynaba  
SHEEKH AZHAR Sohan  
SILVA Tiago  
VIBERT Lya

## DÉCÈS

ADAM André  
ALVES de POGA Monique  
ANFRUIT Yvette née MÉNESSIER  
BAMEZON Solange  
BORDAS Christian  
BONVALET Robert  
BRILLAULT Claude  
CARDIN Charles  
CHINOT Charles  
COQUELIN René  
COTTEBRUNE Maurice  
COURTIOLLE Madeleine née POPULAIRE  
DECORSAIRE René  
DELVAILLE Paulette née THOUARD  
DEVEZ Roger  
DUCHET Jean  
DUCHON Christian  
EGGERICKX Christiane  
FONTAINE Gisèle  
FOURGEOT Monique née VANDERDONCKT  
FRANÇOIS Jeannine née BEAUJEAN

GAUTIER Jean-Paul  
GRANDJEAN Thérèse  
HANRYON-CERDA Yvette  
HERPET Emmanuel  
HINSIGER Yvette  
JEANBLANC Philippe  
LAİNÉ René  
LALAUT Andrée née WEBER  
LECAN Micheline  
LECLERCQ Jean Claude  
LENFANT Mauricette  
LETTERME Colette née DOUBLET  
LHERMIGNY Andrée née RENTÉ  
LHUIILLIER Jeannine née MICHAUT  
LIZIARD Roland  
LOISEAU Raymonde née MAURICE  
LUCAS Alphonse  
MARTIN Joffrette née GALLET  
METBACH Bernadette  
MICHEL Lucie née CAM  
OUDIN Jean

PARISCOAT Jacques  
PESQUIDOUS Christianne  
PETIT Aline née CHRISTIAENS  
PICHON Madeleine née PAUPARDIN  
PIERQUIN Geneviève née DELAGNEAU  
PRINCIPATO Christian  
PRUVOT Huguette née ROBEYNS  
QUERNET Claude  
ROBERT Jacqueline née AUBRY  
SAFARIAN Gislaine née DUMOULIN  
SALOMON Jean  
SEISEN Yvette née SCHOLLAERT  
SCHULLER Yvette née FRANTZ  
TEILLIER François  
TEIXEIRA Manuel  
THOMAS Jean  
TORRES FERNANDEZ Pilar née PAEZ HINOJOSA  
TROPHIME François  
VANBUTSELE Simone

## MARIAGES

SILVA Anthony et NANA Sonia

## CCAS vous informe

### Annulation du repas des anciens

En raison de la crise sanitaire actuelle et afin de garantir la sécurité de chacun, Madame Carine DENOGENT, Maire Adjoint en charge du C.C.A.S vous informe que le repas annuel des anciens est annulé. Afin de célébrer, malgré le Covid-19, dignement les fêtes de fin d'année, nous vous proposons des colis de Noël en remplacement du repas. Dans les mois à venir, vous recevrez un coupon sur lequel vous pourrez indiquer la composition de votre foyer et si vous désirez bénéficier de ce colis. Il vous faudra, IMPERATIVEMENT, rendre ce coupon complété avec toutes les informations demandées et le déposer au service du CCAS. Aucune inscription ne sera prise en compte par téléphone ou par un autre service que celui du CCAS. Les modalités de distribution ou de remise des colis vous seront communiquées ultérieurement.

### Marché des anciens

Nous vous rappelons que le CCAS vous propose, sur inscription auprès du service du CCAS, de vous emmener au marché de la Ferté-sous-Jouarre, le Vendredi matin via une navette. Vous devez vous inscrire, au plus tard le jeudi midi. Ce service est proposé aux personnes âgées à partir de 70 ans et plus.

### Plan Grand Froid et Canicule

Le service du CCAS souhaite mettre en place un registre communal qui permettra de pouvoir veiller au bien-être de vos proches ou bien de vous-même lors des épisodes de fortes chaleurs, de grand froid. Ce registre est basé sur inscription auprès du bureau du service social, en mairie, munis des documents et renseignements suivants : Pièce d'identité, Justificatif de domicile de moins d'1 an. Coordonnées d'une personne à contacter en cas d'urgence : nom, prénom, numéro de téléphone, adresse mail. Ce registre est strictement privé et ne sera consultable que par les membres élus du service social. Vous pourrez y indiquer si vous souhaitez être appelés en cas d'épisodes ponctuels (type canicule, ...), à quelle fréquence, ou si vous ne souhaitez pas être appelés mais juste y apparaître afin de garantir votre tranquillité d'esprit. Aucune inscription ne sera prise par téléphone ou par un autre service de la mairie.



# Thérèse de Ligier

NATASHA ST-PIER

Tou'Arts  
et Culture



NOUVEL ALBUM  
Aimer c'est tout donner

VENDREDI 30 OCTOBRE 2020

EGLISE SAINT-PIERRE-SAINT PAUL

JOUARRE

RESERVATIONS : [WWW.TOURNEETHERESE.COM](http://WWW.TOURNEETHERESE.COM)

à 20h30

sous réserve de  
l'évolution  
de la situation  
sanitaire

CORONAVIRUS  
COVID-19

## AGENDA

- Dimanche 30 Aout : Forum des Associations- Parking de la salle polyvalente de 9h à 13h
- Vendredi 18 septembre : Fête des Voisins- parking du gymnase- A partir de 18h30
- Vendredi 18 au dimanche 20 septembre : Journées du Patrimoine

*Le programme de ces journées sera à retirer à l'accueil de la mairie, à l'office du tourisme*

- |                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| - Visite du musée Briard          | - Exposition dans l'église |
| - Visite de la Crypte             | - Visite de la Tour Romane |
| - Jeux de piste sur le patrimoine | - Conférence avec G. GEIST |
| - Atelier archéologie             | - Et bien plus encore ...  |

- Dimanche 27 septembre : Opération Nettoyons la nature

- Samedi 31 octobre : Halloween

- Course des Bacchantes : « la date sera communiquée prochainement »

- Samedi 28 novembre : Cérémonie des diplômés



Horaire d'ouverture de l'office du tourisme

Du mercredi au samedi  
de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30  
Le dimanche de 14h à 17h30

Tél. 01 64 03 88 09  
5 Grande Place · 77640 Jouarre

[www.coulommierspaysdebrie-tourisme.fr](http://www.coulommierspaysdebrie-tourisme.fr)



La campagne  
aux goûts  
inattendus®

ne pas jeter sur la voie publique